

Spominek za presvitlega nadvojvoda Joana.

Povabilo vsem družbenikom kranjske kmetijske družbe.

Odbor znanstvenih in občenokoristnih družb v Gradcu je sklenil, v hvaležni spomin nadvojvoda Joana, ki je bil dobrotnik ljudstvu, skerben oče kmetijstvu in obertnijstvu, varh ved in umetnost, iz brona in kamna spominek v Gradcu postaviti.

Terdno prepričani, da tudi vsak ud kranjske kmetijske družbe bo rad v versto tistih stopil, ki bodo napravili ne-pozabljivemu gospodu spominek, prosimo glavni odbor slavne družbe, naj to naše povabilo okliče po celi deželi, sprejme vse doneške, ki jih bojo častitelji rajnega nadvojvoda v ta namen darovali in jih pošlje z imeni darovavcev vred podpisanimu odboru, da se bojo v vedni spominek zapisali v urbar tega spominka.

V Gradcu 14. junija 1860.

Za odbor Joanovega spominka

baron Mandel,
prof. Schreiner.

Tako se v bistvenem zapopadku glasí povabilo, ki ga je kmetijska družba te dni iz Gradca prejela.

Glavni odbor kranjske družbe si je svest, da na grobu ljudomilega nadvojvoda Joana, ki je bil naši družbi s toliko ljubeznijo udan, ne potrebuje veliko besed, da bi svoje častite družbenike še le unel za udeležbo omenjene slavivne naprave. Dosti menda je, ako jim le povemo, da se nabirajo ti doneški.

Da pa se tistim gospodom po deželi, katerim je morebit bolj pri roki svoj donešek izročiti gosp. predstojnikom kmetijskih poddružnic, odrajtviš doneškov polajša, prosi podpisani odbor prečastite gospode predstojnike kmetijskih poddružnic, naj blagovolijo nabirati po svoji okrajni majhne ali velike darove — vsi bojo z veseljem sprejeti — in jih z imeni darovavcev vred konec perve polovice tega mesca poslati v Ljubljano kmetijski družbi.

Odbor c. kr. kmetijske družbe v Ljubljani 1. dan julija 1860.

Kmetijska družba in pa duhovšina na Bavarskem.*)

Veliko škofovstvo monakovsko in frižinško priporoča v pismu, ki ga je poslalo tehantom in fajmoštom svoje škofije, naj se marljivo udeleževajo kmetijske družbe bavarske, tako-le:

„Že z razpisom od 30. marca 1841 (Generale Nr. 304) je bilo duhovšini škofije monakovske na serce položeno, naj podpira družbo kmetijsko na vso moč; razloženo je bilo tudi v tem pismu, zakaj da je želeti, da pospešuje namene te družbe“.

„Ker je presvitli kralj sedaj tej družbi še večjo oblast dal in ji je tudi dnarno pomoč iz deržavne kase zagotovil, pričakuje višje duhovno pastirstvo, da bo duhovšina po kmetih tudi po vsi svoji moči podpirala prizadevanje družbe kmetijske.“

Veliko pomaga kmetijstvu cele dežele, ako duhovni razširjajo dobre poduke v kmetijstvu, pa tudi sami obdelujejo svoje zemljiša tako, da je njih umno gospodarstvo celi fari v izgled. Vsak duhoven bo pa to gotovo toliko raje storil, ker si more svest biti, da mu bojo njegovi farani za to hvaležni in da bojo večje zaupanje do njega imeli v vseh rečeh. Pa tudi pri deželnih oblastnjah si bo večjo veljavno pridobil.

Zbori kmetijskih poddružnic pa verh tega naklanjajo fajmoštom najlepšo priložnost, zvediti ne le obilo kmetijskih skušnj v svoj lastni prid, temuč tudi odkriti marsikako napako ali pogrešek kmetijske družbe“.

Svobodi.

Ko rosa mlad sem ležal
V zibeli perve dni,
Loyil veselje zlato
Z veselimi oči;
Svetá še nesem umel
Na nedrih matere;
Nedolžnemu so ure
Smehljáje vhájale!
Ti krasna, svitla deva,
Ti rajska tičica!
Ti si mi piletela,
Z menoj se radvala;
Al jaz te nesem čutil.
Ne stisnil na sercē;
Oh, nesem ti poljubil,
Ko materi roké!

Mladeneč evetne dobe
Premišljeval sem svet,
Za dom in za pravico
In za človeštvo vnet;
Kipelo je sercē mi,
Živéle so roké;
Vozilo se mi solnce
Vedro je čez goré!
Ti krasna, svitla deva,
Nebeská tičica!
Perút si mi dajala,
Od tal me dvigala;
Ti up si mi budila,
Odpírala nebó;
Al preden va-nje stopim,
Zbežala si v megló!

Al zdaj, odkar možak sem,
Dokaj dežel in mest,
Po tebi zdihovaje,
Prehodil sem in cest.
Zastonj so moji trudi,
Ne najdem te nič več,
In to me je ranilo,
Ko otrováni meč!
Oj krasna svitla deva,
Ti svéta boginja!
Čeravno te ne vidim,
Pa nisva ločena.
Čutiti sem začenjal
Ti čarodejno moč;
Spoznał te vendor nesem,
Pod lipo igrajoč!

Al zdaj, odkar možak sem,
Dokaj dežel in mest,
Po tebi zdihovaje,
Prehodil sem in cest.
Zastonj so moji trudi,
Ne najdem te nič več,
In to me je ranilo,
Ko otrováni meč!
Oj krasna svitla deva,
Ti svéta boginja!
Čeravno te ne vidim,
Pa nisva ločena.
Ker v sercu tebe slišim,
Da mi šepaš ljubó:
„Podala ti pred smertjo
Se enkrat bom rokó!“

Miroslav.

Ogled po svetu.

John Bul.

Po Irving-u spisal Lovro Primčkov.

Angleži so pravi mojstri v napravljanji bistroumih burk (karikatur) in v znajdbi smešnih (šaljivih) imen in primkov. Po ti poti se ne delajo norca le iz posamnih ljudi, temuč iz celih narodov, pa tudi sami sebi ne prizanašajo. Očitno znamenje posebne šaljivosti Angležev in njihove posebne ljubezni do vsega terdega, rekel bi, prostega in sirovega, smešnega in zabavljivega, je to, da so potelotvorili svoje narodne posebnosti v podobi čverstega, dobro rejenega, čokljatega starca s trivoglatim klobukom, rudečim opersnikom (lajbeljcom), jer hastimi hlačami in močno hrastovo gorjačo. Pod podobo tega korenjaka imajo posebno veselje, zasmehovati svoje in druge slabosti, in nobena stvar se ni vrnila duhu angležkega ljudstva tako, kakor ta izmišljena podoba, ktero imenujejo John Bul (izgovarjaj po angležko Džon Bul), to je, po naše Janez Vol.

Ker imajo Angleži to podobo od starodavnih časov zmiraj pred očmi, je morebiti to pri pomoglo, da je nared se nji upodobil, in da je resnično postalo, kar je bilo od početka le bolj iz domišljije zajeto in posneto. Ljudstvo se lahko nauzame vlastitosti, ktere se mu vedno pripisujejo. Prosti Anglež je vše prešinjen tiste stvari, ktero si domišljuje pod podobo John Bula, in se trudi doseči karikaturo, ktero ima neprehomoma pred očmi. In tako je k nesreči še tako deleč prišlo, da včasi ta hvalisani bulizem za izgovor njih predsodkov in neotesanosti veljá, in to se zapazi posebno pri tistih zemljakih in domaćinah, ki niso nikdar zapustili rojstnega kraja svojega. Kadar je kdo v svojem govorjenji nekoliko sirov, neomikan, ali če kakošno nedopadljivo resnico pové, precej pristavi, da je John Bul, ki svoje mnenje pové vsakrat naravnost. Če ga zgrabi nepristojno jeza zavolj kakošne malenkosti, berž dostavi, da je John Bul jadljiv starec, da pa njegova jeza precej mine. Ako pokaze malo okusa in sposobnosti za ptujo izobraženost, valje Boga zahvali za svojo nevednost — on

*) Iz poslednjega lista „des landw. Vereines in Baiern“.